

Conditions générales de vente / General terms



CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION D'EMPLACEMENT :

Emplacement de tente, caravane ou camping-car :

Arrivée après 14h00, départ avant 12h00.

Montant des arrhes à la réservation : 30% du montant du séjour.

Le solde du séjour est payable la veille du départ. Les invités et les suppléments doivent être signalés à la réception.

- Les animaux tatoués et tenus en laisse sont acceptés sur présentation du carnet de vaccination (sauf chiens de 1^{ère} catégorie). Ils sont soumis à redevance.

- En l'absence de message écrit du campeur qu'il a du différer la date de son arrivée, l'emplacement devient disponible dès le lendemain. Les arrhes restent acquises au camping.

- **Toute annulation doit être faite par lettre recommandée.** Dans ce cas, il vous sera retenu ou il vous restera à devoir 30 % du coût du séjour, si vous annulez 30 jours ou plus avant la date prévue de votre arrivée. Le montant total de votre séjour, si vous annulez moins de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée. Une assurance annulation vous est proposée (informations et déclaration d'annulation sur www.campez-couvert.com).

CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION CHALET / MOBIL HOME :

Les locations à la semaine : arrivée le samedi à partir de 15h, départ le samedi suivant avant 10h. Hors saison, possibilité de location à la nuitée : arrivée 15h, départ avant 10h suivant les disponibilités, sur demande.

- Les animaux tatoués et tenus en laisse sont acceptés sur présentation du carnet de vaccination (sauf chiens de 1^{ère} catégorie). Ils sont soumis à redevance.

- La réservation n'est effective qu'avec notre accord (une confirmation de réservation vous sera adressée par mail) suite à la réception du contrat de location rempli, signé et accompagné des arrhes / ou de votre réservation en ligne. Les locations sont attribuées sans distinction, dans l'ordre d'enregistrement des réservations. Le contrat est nominatif et ne peut être cédé.

Le solde du montant de la location doit être acquitté un mois avant le séjour.

Aucune réduction ne sera consentie en cas d'arrivée retardée ou de départ anticipé.

- Les invités et les suppléments doivent être signalés à la réception.

En l'absence de message écrit du locataire informant du différé de la date de son arrivée, la location devient disponible dès le lendemain. Les arrhes restent acquises au camping.

- **Toute annulation doit être faite par lettre recommandée.** Dans ce cas, il vous sera retenu ou il vous restera à devoir 30 % du coût du séjour, si vous annulez 30 jours ou plus avant la date prévue de votre arrivée ; le montant total de votre séjour, si vous annulez moins de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée.

- Une assurance annulation vous est proposée pour 3 % du montant de votre séjour ; informations sur www.campez-couvert.com

Une caution de 200€ par location sera demandée au locataire le jour de son arrivée (500€ pour le chalet 12 places).

- Le locataire devra contrôler l'exactitude de l'inventaire et signaler immédiatement ou au plus tard le lendemain matin les erreurs constatées.

- La caution sera restituée le jour du départ (ou par courrier si départ en dehors des horaires prévus) déduction faite des frais éventuels de remise en état des lieux et de la valeur du matériel détérioré ou manquant.

- Une somme forfaitaire de 40€ (2-4 pers) ou de 60€ (4-6 pers) sera retenue sur la caution dans le cas où le matériel n'aurait pas été nettoyé le jour du départ.

- Dans les locations : l'eau, le gaz et l'électricité sont compris.

Il est possible de fournir les prestations annexes suivantes : ménage, location de téléviseur, location de draps (à préciser lors de la réservation).

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le règlement intérieur est affiché à la réception. Tout locataire est tenu de se conformer aux dispositions de ce dernier. La direction se réserve le droit d'interdire l'accès au camping aux personnes non inscrites ou ayant une attitude perturbatrice, contraire au calme ou à la sérénité du site.

La piscine est ouverte de juin à mi-septembre. Le slip de bain y est obligatoire.

La responsabilité civile est obligatoire.

Les Euros, cartes bancaires (Visa, Mastercard, Eurocard), chèques, chèques vacances et virements sont acceptés.

En cas de litige et après avoir saisi le service client de l'établissement, tout client du camping a la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite, par lettre recommandée avec accusé de réception auprès de l'exploitant.

Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client sont les suivantes : : Bayonne Médiation, Tél : 06 79 59 83 38



GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PITCH RENTAL:

Tent, caravan or camper van pitch:

Arrivals after 2 pm, departures before 12 noon.

Deposit amount on booking: 30% of the cost of your stay.

The balance of the stay is payable on the day prior to departure. Reception must be informed of any guests and surcharges.

- Animals that have been tattooed and that are kept on a lead are admitted upon presentation of their vaccination record (except dogs in the first category). They are subject to a fee.

- In the absence of a written message from the camper stating that they have had to postpone the date of their arrival, the pitch will become available as of the date following their intended arrival. The campsite will keep the deposit.

- All cancellations must be made by registered letter. In this case, the campsite will keep (or you will be required to pay) 30% of the cost of the stay if you cancel 30 or more days before your intended arrival date. If you cancel fewer than 30 days before your intended arrival date, you will be required to pay the full cost of your stay. Cancellation insurance is available (information and a declaration of cancellation are available at www.campez-couvert.com).

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR RENTING A CHALET/MOBILE HOME:

Rental by the week: arrive from 3 pm on Saturday, depart the following Saturday before 10 am. Out of season, rental by the night is possible: arrival from 3 pm, departure prior to 10 am subject to availability, on request.

- Animals that have been tattooed and that are kept on a lead are admitted upon presentation of their vaccination record. They are subject to a fee.

- Bookings shall not be valid until we have issued our approval (you will receive a booking confirmation via e-mail) upon receipt of the completed, signed rental agreement and the deposit / your online booking. Rental properties are assigned without distinction, in the order in which the bookings were made. Rental agreements are concluded with the person named therein and are not transferable.

The balance of the cost of the rental must be paid one month before the stay.

No reduction will be made in the event of a late arrival or early departure.

- Reception must be informed of any guests and surcharges.

In the absence of any written statement from the renter informing us of the postponement of their arrival date, the rental property will become available as of the day following their intended arrival. The campsite will keep the deposit.

- **All cancellations must be made by registered letter.** In this case, the campsite will keep (or you will be required to pay) 30% of the cost of the stay if you cancel 30 or more days before your intended arrival date. If you cancel fewer than 30 days before your intended arrival date, you will have to pay the full cost of your stay.

- Cancellation insurance is available for 3% of the cost of your stay; for more information, please visit www.campez-couvert.com

Customers will be asked to pay a € 200 security deposit per rental property on the day they arrive (€ 500 for the 12-person chalet).

- Customers will be obliged to check that the inventory is correct and bring any errors that they notice to our attention immediately, or by the following morning at the latest.

- The security deposit will be refunded on the day you leave (or by post if you leave outside reception hours). Any potential fees charged for repairs and the value of any damaged or missing equipment will be deducted.

- A fixed sum of €40 (2-4 pers) or €60 (4-6 pers) will be withheld from the security deposit in cases where the premises have not been cleaned on the day of departure.

- In the rental properties: water, gas and electricity are included.

The following additional services can be provided: housekeeping, TV rental, sheet rental (please indicate when booking if you require these services).

GENERAL INFORMATION

The rules and regulations are displayed in reception. All customers must comply with the terms of these rules. The management reserves the right to refuse admission to the campsite to any persons who have not made a registration and to those whose disruptive behaviour is detrimental to the calm and tranquillity of the site.

The swimming pool is open from June to mid-September. Swimming trunks are mandatory.

Public liability insurance is mandatory.

We accept euros, bank cards (Visa, Mastercard, Eurocard), cheques, chèques vacances (holiday vouchers) and bank transfers.

In the event of a dispute, and after contacting the establishment's customer service department, all customers of the campsite shall be entitled to contact a consumer ombudsman within one year from the date of the written complaint sent to the manager by registered letter with acknowledgement of receipt.

The contact details of the ombudsman the client can contact are as follows: Bayonne Médiation, Tél: +33 (0)6 79 59 83 38